

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 32Csp/83/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8120205118  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 09. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Diana Vlčková  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2021:8120205118.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Dianou Vlčkovou v právnej veci žalobcov: X. K. I., R.. XX.XX.XXXX, D. N. XXX, X. S. I., R.. XX.XX.XXXX, D. N. XXX, X. Q. Q., D. N. XXX O. X. K. I., R.. XX.XX.XXXX, D. N. XXX proti žalovanému: PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 824 86 Bratislava, IČO: 36 234 176, zastúpeného: Advokátskou kanceláriou JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, IČO: 47 233 516, o zaplatenie primeraného finančného zadostučinenia 600 eur, takto

### rozhodol:

I. Žalobu z a m i e t a .

II. Nárok na náhradu trov konania stranám sporu n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenu súdu dňa 30.4.2020 právna predchodkyňa žalobcov Elena Sládeková, nar. 6.7.1945 sa voči žalovanému domáhala zaplatenia 600 eur, ako aj náhrady trov konania titulom primeraného finančného zadostučinenia.

2. V žalobe tvrdila, že v konaní vedenom na Okresnom súde Prešov pod sp. zn. 7Csp/57/2019 o určenie, že úver je bezúročný a bez poplatkov a o určenie neprijateľnosti zmluvných podmienok bola v postavení spotrebiteľky úspešná v oboch uplatňovaných nárokoch. Poukázala na to, že žalovaný nielenže v zmluve o revolvingovom úvere č. 8300023849 používal neprijateľné zmluvné podmienky, ale tiež aj konal spôsobom, ktorý je možné považovať za nekalé obchodné praktiky a v rozpore s dobrými mravmi, v snahe domáhať sa ďalšieho plnenia, napriek tomu, že išlo o zmluvu bezúročnú a bezpoplatkovú. Uviedla, že ako úspešná spotrebiteľka si uplatňuje primerané finančné zadostučinenie za porušenie jej spotrebiteľských práv, ktoré bola nútená brániť v základnom konaní. Primerané finančné zadostučinenie má mať sankčnú a odradzujúcu funkciu, aby sa dodávateľ nedopúšťal recidívy. Zároveň má mať funkciu relutárnu. Primerané finančné zadostučinenie požaduje vo výške 600 eur, čo zohľadňuje skutočnosť, že úver je bezúročný a bezpoplatkový a obsahuje neprijateľnú zmluvnú podmienku.

3. Právna predchodkyňa žalobcov ako dôkazy označila rozsudok Okresného súdu Prešov pod sp.zn. 7Csp/57/2019-60 zo dňa 10.6.2019 spolu s doložkou právoplatnosti a vykonateľnosti.

4. Súd prvej inštancie dňa 3.6.2020 vydal rozsudok pre zmeškanie, ktorým výrokom I. uložil žalovanému povinnosť zaplatiť právnej predchodkyňi žalobcov primerané finančné zadostučinenie vo výške 600 eur a výrokom II. priznal právnej predchodkyňi žalobcov nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

5. Krajský súd v Prešove uznesením zo dňa 15.10.2020 pod sp.zn. 15CoCsp/17/2020 zrušil rozsudok súdu prvej inštancie a vec vrátil na ďalšie konanie z dôvodu nesplnenia zákonných podmienok na vydanie rozsudku pre zmeškanie v zmysle ustanovenia § 273 CSP.

6. Súčasne uložil súdu prvej inštancie povinnosť z dôvodu úmrtia žalobkyne rozhodnúť o pokračovaní v konaní s dedičmi žalobkyne a následne vo veci ďalej konať.

7. Súd prvej inštancie uznesením zo dňa 21.1.2021 rozhodol o pokračovaní v konaní s dedičmi žalobkyne a to s označenými žalobcami v 1. - 4. rade.

8. Žalovaný namietal uplatnený nárok z dôvodu, že tento je osobným majetkovým nárokom prislúchajúcim len spotrebiteľovi, a preto neprichádza do úvahy postup podľa § 63 a nasl. CSP. Má za to, že žalobou uplatňované právo neprešlo na osoby dedičov, a preto nebol daný zákonný dôvod na vyššie uvedený postup. Okrem iného žaloba neobsahuje žiadne tvrdenia, ktorými by sa v žalobe odôvodnila suma finančného zadosťučinenia.

9. Existencia ujmy ako predpoklad priznania jej vyrovnaní síce nemusí byť exaktne preukazovaná, ale v rámci racionálnych záverov musí byť už v žalobe odôvodnená konkrétnymi okolnosťami ako daná; inak by zadosťučinenie nepredstavovalo žiadnu satisfakčnú funkciu. Právna úprava len uľahčuje postavenie spotrebiteľa v tom, že nie je povinný dokazovať rozsah ujmy, príčinnú súvislosť a pod.; na strane druhej ale neznamená, že nárok vznikne za každých okolností aj keď ujma nevznikla. Pre úspešné uplatnenie takejto nemajetkovej ujmy v súdnom konaní je potom nevyhnuté, aby bola jej existencia tvrdená, a aby bola takáto ujma skutočná.

10. Podľa § 3 ods.5 zák. č. 250/2007 Z.z., proti porušeniu práv a povinností ustanovených zákonom s cieľom ochrany spotrebiteľa môže sa spotrebiteľ proti porušiteľovi na súde domáhať ochrany svojho práva. Združenie sa môže na súde proti porušiteľovi domáhať, aby sa porušiteľ zdržal protiprávneho konania a aby odstránil protiprávny stav, a to aj vtedy, ak takéto konanie porušiteľa poškodzuje záujmy spotrebiteľov, ktoré nie sú len jednoduchým súhrnom záujmov jednotlivých spotrebiteľov poškodených porušením spotrebiteľských práv, ale ide o konanie porušiteľa uplatňované voči všetkým spotrebiteľom (ďalej len „kolektívne záujmy spotrebiteľov“). Spotrebiteľ, ktorý na súde úspešne uplatní porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi, má právo na primerané finančné zadosťučinenie od toho, kto za porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi zodpovedá.

11. Právna predchodkyňa žalobcov sa predmetnou žalobou v zmysle ustanovenia § 3 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z.z. domáhala zaplatenia primeraného finančného zadosťučinenia za porušenie jej spotrebiteľského práva konštatovaného v rozsudku Okresného súdu Prešov pod sp.zn. 7Csp/57/2019 z odňa 10.6.2019.

12. Citované ustanovenie zákona o ochrane spotrebiteľa upravuje právo spotrebiteľa žiadať primerané finančné zadosťučinenie v prípade, ak si na súde úspešne uplatní porušenie svojho práva, a to od toho, kto za toto porušenie práva zodpovedá. Cieľom finančného zadosťučinenia je dovŕšenie ochrany porušeného práva spôsobom, ktorý vyžaduje poskytnutie vyššieho stupňa ochrany. Hypotéza tejto právnej normy vyžaduje splnenie predpokladov, ktorými sú úspešné uplatnenie porušenia práva alebo povinnosti ustanovených zák. č. 250/2007 Z. z. alebo osobitnými predpismi a spôsobilosť takéhoto porušenia práv alebo povinnosti privodiť spotrebiteľovi ujmu. Samotná povaha primeraného finančného zadosťučinenia neumožňuje jeho priame vyčíslenie, preto súdu nemusia byť predložené dôkazy o existencii ujmy, ale stačí, ak takáto ujma tu je. Je pritom bez právneho významu, či ujma spotrebiteľovi reálne vznikla, pretože postačuje iba možnosť vzniku takejto ujmy.

13. Inštitút primeraného zadosťučinenia môže na účely ochrany spotrebiteľa naplniť požiadavku účinného odradzujúceho prostriedku ochrany. Tak právna teória, ako aj aplikačná prax spájajú inštitút náhrady škody výlučne so znížením majetku a ušlým ziskom. Náhrada škody ako inštitút súkromného práva v podmienkach SR a konštantnej judikatúry sleduje výlučne reparačnú funkciu. Pre porovnanie sankčná funkcia náhrady škody je taká, ktorej cieľom nie je kompenzovať žalobcu, ale skôr potrestať žalovaného za protiprávne konanie, ktorého sa dopustil vo vzťahu k žalobcovi a ktorým žalobcovi spôsobil škodu a odradiť žalovaného alebo akúkoľvek tretiu osobu od opakovania takéhoto konania v budúcnosti. Sankčná náhrada škody teda trestá a súčasne pôsobí preventívne.

14. Ak práve inštitút relutárnej náhrady nemajetkovej ujmy môže byť prostriedkom ochrany na doplnenie o preventívne účinky pred diskrimináciou, potom v zmysle judikatúry ESD a antidiskriminačných smerníc musia byť sankcie za diskriminačné správanie účinné, primerané a odradzujúce.

15. Z uvedeného jednoznačne vyplýva, že právna predchodkyňa žalobcov ako spotrebiteľ mala právo na ochranu pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami v spotrebiteľskej zmluve a tiež mala právo domáhať sa, aby sa dodávateľ zdržal protiprávneho konania, odstránil protiprávny stav a za podmienky, že si na súde úspešne uplatní porušenie práva alebo povinnosti stanovenej zákonom č. 250/2007 Z.z. alebo osobitnými právnymi predpismi, ktorými je aj Zákon o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. a § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka má aj právo na primerané finančné zadosťučinenie od toho, kto za porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmito zákonmi zodpovedá.

16. Na druhej strane však možno konštatovať, že právo na primerané finančné zadosťučinenie za porušenie spotrebiteľských práv v zmysle ustanovenia § 3 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z.z. svedčí výlučne právnej predchodkyne žalobcov, a teda sa títo priamo nemôžu domáhať zaplatenia primeraného finančného zadosťučinenia voči žalovanému podľa žaloby, keďže nedošlo k porušeniu ich spotrebiteľského práva konštatovaného rozhodnutím súdu. Potom za predpokladu, že nárok uplatnený žalobou je majetkovým právom prechádzajúcim na dedičov žalobkyne bola nevyhnutná pre ďalšie konanie úprava žaloby, ktorou by žalobcovia žiadali o určenie, že predmetná pohľadávka ich právnej predchodkyne voči žalovanému patrí do jej dedičstva.

17. Keďže žalobcovia úpravu pôvodnej žaloby nevykonali; na pojednávanie konané dňa 22.9.2021, na ktorom by boli upozornení na potrebu úpravy podanej žaloby, sa bez ospravedlnenia nedostavili, potom súd prvej inštancie predmetnú žalobu ako nedôvodnú zamietol. Vykonaným dokazovaním totižto nebolo preukázané, žeby konaním žalovaného došlo k porušeniu spotrebiteľských práv žalobcov, a teda týmto nevzniklo právo na zaplatenie primeraného finančného zadosťučinenia v zmysle ustanovenia § 3 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z.z.

18. Podľa § 257 CSP, výnimočne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody hodné osobitného zreteľa.

19. Podľa § 257 CSP, výnimočne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody vhodné osobitného zreteľa. Z komentárov k predmetnému ustanoveniu vyplýva, že účelom ustanovenia § 257 CSP je umožniť súdu zmierniť dôsledky právnych noriem upravujúcich náhradu trov konania za vedenie moderačného práva. Toto ustanovenie vychádza zo skutočností, že tam, kde zákon nemôže byť natoľko kazuistický, aby postihol celú rozmanitosť života, sa právo dotvára sudcovským výkladom v medziach ustanovených všeobecnými podmienkami uvedenými v zákone, za splnenia ktorých môže dôjsť rozhodnutím súdu k inému záveru o náhrade trov konania, než vyplynú z použitia všeobecných zásad náhrady trov konania. V sporovom konaní sa povinnosť nahradiť trovy konania spravuje predovšetkým zásadou úspechu v konaní. Aplikácia ustanovenia § 257 CSP pri rozhodovaní o náhrade trov konania prichádza do úvahy v prípadoch, keď síce sú naplnené všetky predpoklady na priznanie náhrady trov konania podľa § 255 CSP, avšak súd dôjde k záveru, že sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré náhradu trov konania celkom alebo v časti neprizná.

20. V danom prípade s poukazom na okolnosti súdneho konania, teda že samotní žalobcovia nevyvolali svojím konaním predmetný súdny spor, súd prvej inštancie dospel k záveru, že sú tu dané dôvody hodné osobitného zreteľa pre aplikáciu ustanovenia § 257 CSP pri rozhodnutí o nároku na náhradu trov konania medzi žalobcami a žalovanými, a preto nárok na náhradu trov konania stranám sporu nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Prešov.

Podľa § 365 ods. 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že neboli splnené procesné podmienky, súd nesprávnym procesným postupom

znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa exekučného poriadku. Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa exekučného poriadku.